全方位進修雜誌

進修生活

Lifelong Learning Magazine

223

MAY ~ JUN 2022

逝去光景留不住
藉着「光綫」憶過去

情侶靠雙手 重塑一點光

- 注入建築美學 繞出滿足感 金屬綫藝術家啟創作旅程
- 火博士駁火 陳鈞傑：最緊要好玩

EDU 進修生活 PLUS.hk

星島 SING TAO 新聞集團

手機足本版 一嚟即睇

THE HONG KONG POLYTECHNIC UNIVERSITY
香港理工大學

School of Professional Education and Executive Development
專業進修學院
SPEED

PolyU SPEED

40項學位銜接課程 全日/兼讀

- 適合副學位畢業生及在職人士報讀
- 提供29項全日制及11項兼讀制課程，不同志向和興趣的申請人均能找到合適課程
- 其中23項課程獲專業團體認可，畢業生可較快取得專業資格，甚或自動符合特定資格
- 2022/23學年全日制及兼讀制課程新生，均有機會獲高達60,000元獎學金或10,000元嘉許獎

立即報名

榮譽學位
由理大頒授

獎學金最高
$60,000

香港理工大學紅磡灣校園 九龍紅磡紅樂道8號
香港理工大學西九龍校園 九龍油麻地海庭道9號

3400 2828
speed@speed-polyu.edu.hk

專業進修學院是由香港理工大學之附屬機構專業及持續教育學院有限公司管理。

進修生活

www.eduplus.hk Lifelong Learning Magazine

Vol.223
MAY~JUN 2022

Contents

P.22 玩過界

4-6 封面故事
逝去光景留不住
藉着「光綫」憶過去
情侶靠雙手　重塑一點光

People

12-14 增值百味
旗妙人生
斜槓設計師余燼

18-19 學術達人
火博士駁火
陳鈞傑：最緊要好玩

Learning Life

22-24 玩過界
注入建築美學　繞出滿足感
金屬綫藝術家啟創作旅程

26-27 親子學堂
網課學跳舞 鍛煉體能

28-29 學遊天下
新潟越後妻有
大地藝術祭

30-31 藝文有術
法國五月
玫瑰色的人生

Column

32 智富增值
環境 • 社會 • 管治(ESG)

34 職場升呢
元宇宙的商機

36 個性全面睇
應激反應

37 書評

38 課程速遞

盡力而為 VS 夾硬嚟

盡力而為跟「夾硬嚟」有甚麼分別呢？或者，盡力前是要量力而為，量力而為就是要自量。判斷，從來是一種很奇妙的事。不自量力，就像《伊索寓言》中的〈青蛙與牛〉的青蛙，硬要跟牛比大，結果便如核爆一樣爆炸了——套用錢鍾書的話：「這母蛙真是笨坯！她不該跟牛比偉大的，她應該跟牛比嬌小。」信焉。

明知山有虎，偏向虎山行。一個盡力而為的人，是先盤算是否值得冒險，先投放資源，帶齊了武器和人馬才去嘗試橫越虎山，見勢色不對就掉頭走！反正嘛，世上不止一條路。一個「夾硬嚟」的人，卻是連甚麼裝備也沒有，自恃心口有個勇字就衝過去，直是送羊入虎口；僥幸不死，就破口大罵：「點解個山有老虎都冇官員處理？」、「點解罔顧市民嘅人身安全？」，甚至「點解造物主要造隻老虎出嚟？」自己固然沒有責任，自己的失敗也永遠有藉口有理由。

「夾硬嚟」的人十分可笑。把一對三十八號半的鞋硬套在應穿四十二號的腳掌上，套不上就暴跳如雷。以結果論，實際上跟未盡全力沒有多大分別，所以孔子說「過猶不及」。凡事應該盡力，盡力前卻要衡量一下有幾多力。像今期封面故事的主角能夠「燈」峰造極，非靠蠻力硬來，對嗎？

出版：求職廣場出版有限公司
出版日期：2022 年 5 月 27 日

廣告部
電話：(852) 3181 3187
傳真：(852) 3181 3300
電郵：advertising@eduplus.hk

編輯部
電話：(852) 3181 3672
傳真：(852) 3181 3300
電郵：editorial@jobmarket.com.hk

客戶服務部
電話：(852) 3181 3322
傳真：(852) 3181 3300
電郵：enquiry@eduplus.hk

EDU 進修生活 PLUS.hk　星島 SING TAO 新聞集團

版權所有，翻印必究
本書部分圖片為星島圖片庫資料圖片。

《進修生活》每期於指定地點之便利店免費換領，換領券刊於《JobMarket 求職廣場》、《頭條日報》、《星島日報》內及 EDUplus.hk 網頁，讀者可剪下或下載換領券到指定 7-11 免費換領。

文：Dave　圖：Dave

● 九十後情侶Polly（右）與阿陞（左）開設了「Neolitehk」工作室。

情侶靠雙手重塑一點光

逝去光景留不住 藉着「光綫」憶過去

霓虹燈，是香港人的集體回憶。九十後情侶Polly與阿陞為了令人們毋忘過去光景，製作冷光綫燈牌，盼眾人望見燈牌便回想起昔日的光輝。Polly先於2017年開始製作，生意蒸蒸日上，便邀請男朋友阿陞加入，一位主力後勤設計，一位主力製作。兩人創作過無數作品，最令阿陞深刻的作品是「簡簡單單」，因為它的不簡單；而Polly則喜愛充滿她生活元素的「打卡燈牌」。兩人的工作室主要提供定製服務及工作坊，每當客人能親手完成作品，也令他們感到滿足。

● 阿陞製作的「簡簡單單」，不簡單吧？

五光十色的霓虹燈，一塊又一塊掛滿整條街道兩旁，將最鮮豔奪目的廣告牌映入途人眼簾。這些廣告牌是老香港的印記——從前走在鬧市街頭，抬頭皆是；不過隨着時代變遷，日月交替，再美好的事物終有它們的壽命，於是一個又一個的拆卸，一個又一個的燈滅，走向終結。有年輕人不忍眼睜睜看着美好的時代離去，盼望將這香港特色盡可能保留下去，創立「Neolitehk」，他們便是 Polly 與阿陞。

分工合作天作之合

身為九十後的 Polly 於 2017 年創立該工作室。她曾在香港浸會大學修讀視覺藝術學士課程，畢業後一直從事自由工作者。機緣巧合下，她看到冷光綫這種物料，其發光的特色有點像霓虹燈。不過冷光綫本來呈軟膠狀，不能扭曲，她便花了一個月時間研究如何使它具硬度，發現加入鐵綫後，冷光綫可塑造成不同形狀及文字。起初她只製作中文及英文字圖案放到社交平台上售賣。漸漸地愈來愈多人留意她的作品，更有人查詢可否學習親手製作，她便決定在工廈租了單位開設工作坊，開班教授製作冷光綫圖案。她表示，選擇冷光綫的原因除了其發光形態好像霓虹燈外，也希望製作「貼地」的作品。「我希望作品能夠接觸大眾，可以『入屋』。」只須花數百元便夠能擁有屬於自己的冷光綫燈牌，這件「藝術」相當親民。

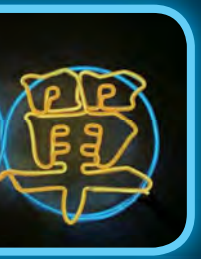
工作室發展了一段時間後，定單多了，人手也不足了，於是便在兩年前邀請 Polly 的男朋友阿陞加入。「一開始我加入的原因是因為她接了大定單，須製作七十個『香港』圖案。」阿陞笑言，這如同速成班，由完全不懂到非常熟練。起初他製作一個「香港」須時約兩至三小時，現在由前期準備到完成只須一小時，「現在我閉起雙眼也能製作『香港』了」。Polly 與阿陞兩人合作無間，有説不出的默契。Polly 主力後勤及設計工作，如草稿、接定單、應對客人等等；而阿陞則主力製作，負責利用他強而有力的臂彎扭曲內藏鐵綫的冷光綫。兩人坦言他們甚少爭吵，因為每當有問題也會坦誠説出，兩人一起討論，再解決問題。「大家也只想件事做得更好。」

● Polly與阿陞一同製作的「打卡燈牌」。

「簡單」一點不簡單

數年來兩人製作過無數作品，卻有件作品最叫他們深刻。阿陞指，他最難忘製作「簡簡單單」的經歷，「『簡簡單單』的字看似簡簡單單，但其實一點也不簡單。」因為冷光綫有一定硬度及粗度，扭動它時有一定限制，如屈曲成「角位」會令其重疊，形狀難以固定，再加上需要做到兩組疊字的「筆劃」完全一致，使這四字結構相當困難。

愈難愈愛。阿陞相當沉迷製作中文字燈牌，每次製作冷光綫，也希望完美地呈現每一筆每一劃。「我自己手字其實不美，但我對於燈牌的筆劃十分執着，對自己説：『我一定要跟足草稿。嘩，妮一筆好直。』這使我感到滿足。我希望他人能夠遠看便知道是甚麼字，近看也知道這是哪一筆劃。」不過，問及最愛是哪一件時，他便用手指着枱上的「香港」，最經典的文字圖案。Polly 補充，製作「香港」不難，但效果最明顯。



● 五光十色的霓虹燈，一塊又一塊掛滿整條街道兩旁，是老香港的印記。

● Polly負責後勤及設計工作，如草稿、接定單、應對客人等等。

● 要先把鐵綫及冷光綫套進保護層，然後加熱使其收縮，才形成能夠扭曲的冷光綫。

Polly 個人最喜歡的則是「打卡燈牌」。她憶述，原本他們的工作室開設在觀塘，不過由於租金昂貴，只能租用小型工作室，其後遷移至租金較便宜的葵興便有更大空間。「那時我便想不如整個打卡位啦。」她便製作了一件大型冷光綫，該作品的靈感來源自她生活中大大小小喜愛的事物，如貓、植物及香港等。

取易不取難 成品講心機

他們除了售賣現貨外，也提供定製服務，價格因應製作難度去釐定，約數百元不等。同時亦有工作坊，為一眾有意親手製作的客人提供材料及教學，「客人能夠完成作品，也令我們感到滿足。」Polly 表示，每當接到有客人預約工作坊後，基本上不會限制客人想製作甚麼字，但的如果太過困難便會建議對方另選他字，「選複雜的字，這樣會很辛苦的。」希望讓客人明白工作坊宜取易不取難。阿陞也指，很多時候當客人來到落手製作一會兒，便會感激他們簡化作品。Polly 謂：「雖然冷光綫這工藝在手作中並非最簡單，但其實也不困難，最重要的是心機。很多時候只要客人願意耐心聆聽指導，配合自己的心機，成品也不會太差。」客人不時發送照片讓他們看看冷光綫的效果。曾經有位客人製作冷光綫來求婚，當他求婚成功後，他們收到照片時也替這位準新郎高興。

對於製作，兩位也有各自的目標及心水選擇。阿陞指，自己非常喜歡某樂隊的歌曲，一度打算製作歌詞，不過發現一整句的歌詞製作難度太高，便就此作罷，然而他喜愛日落，因此也希望未來能製作「日落」兩字。Polly 尚未想出自己想製作的圖案，不過她希望以情景為主題製作新的「打卡燈牌」，「可能會是坐着與貓玩耍吧！我暫時未想到。」展望將來，兩人也希望未來能到更多地方開辦工作坊，如在機構、社區中心等教授冷光綫予不同人士。他們深明冷光綫難以代替霓虹燈，那些掛滿廣告牌的街道已成過去式，他們非要重現昔日的光景，而是當人們將冷光綫掛在家中，望着它閃閃發光時，能回想起「原來香港曾經有 這樣的景象。」

了解對方喜好 先好決定！

Polly 與阿陞也分享了工作坊的趣事，笑言就他們觀察，假如男朋友秘密地帶女朋友來製作冷光綫，爭吵的機率較高，因為男方的選材及難易度容易引發女方不滿，雖然不滿將在作品完成時消散。因此，各位男朋友謹記事前了解女方的喜好，才選擇文字及圖案。不過，假如男方獨自來製作，並送給女方，一般雙方也很滿意成品。

● 阿陞指，他喜愛日落，希望未來能製作「日落」兩字。

WE PROVIDE DATA SCIENCE PROGRAMMES

The School offers interdisciplinary curricula for undergraduate students.

School of Data Science
(Options: BSc Data Science, BSc Data and Systems Engineering)

數據科學學院
[選項：理學士 (數據科學)、理學士 (數據與系統工程)]

JUPAS Code: **JS1071**

Data Science focuses on solving problems and advancing societies using vast amounts of data. JS1071 applicants will be considered for admission to first-year studies at the School. Students will have a free choice of majors (BSc Data Science or BSc Data and Systems Engineering) after one year of study.

BSc Data Science
理學士 (數據科學)

JUPAS Code: **JS1072**

The programme provides essential trainings and computing tools for real-world data science applications. There are three flexible modules of advanced knowledge:

- Artificial Intelligence (AI)
- Social Media Analytics
- Statistical Learning

BSc Data and Systems Engineering
理學士 (數據與系統工程)

JUPAS Code: **JS1074**

The programme offers solid foundation in data science and intelligent systems. There are four flexible study areas of advanced knowledge:

- FinTech
- Industrial AI
- Internet of Things (IoT)
- Smart City

Career Prospects

Graduates will have a broad range of career opportunities in different industries, such as:

- Academia
- Consultancy
- Finance & Banking
- Government
- Healthcare
- Insurance
- IT Companies
- Law
- New Media / Social Media
- Retails & Marketing
- Social Work
- Transportation & Logistics

3442 7887 sdscgo@cityu.edu.hk www.cityu.edu.hk/sdsc

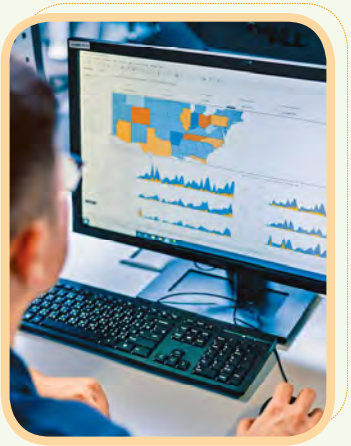
School of Data Science
香港城市大學
City University of Hong Kong

無懼時代變遷

互動媒體專才 帶領傳媒業別開生面

媒體是一種用於傳播資訊的載體。傳統媒體是指報紙、雜誌、電台、電視，它們受到時間及空間局限，用戶需要在指定時段及平台才能觀看或收聽資訊。互動媒體則是指在互聯網上透過新聞網站、社交媒體、手機應用程式、數碼電視及電台等平台，讓資訊提供者能與讀者進行雙向互動的資訊傳播方式。香港浸會大學開辦的傳理學文學碩士課程，2022學年起提供「互動媒體」專修，致力迎合香港及全球環境最新趨勢，培育學生成為互動媒體專才，為社會數碼化發展出一分力。

黃磊博士 香港浸會大學傳理與影視學院傳播系講師
傳理學文學碩士課程主任



●互動媒體已經成為社會資訊傳播結構的一個重要部分，與市民日常生活有着密不可分的關係。

互動媒體能讓讀者參與資訊製作過程，提供第一手消息、分享個人反饋意見。大眾能夠參與其中，因此互動媒體獲得世界各地民眾歡迎。隨着移動終端產品例如手機及平板電腦的普及，大眾能夠隨時隨地在互動媒體上發放及接受訊息。其即時性、互動式、廣泛性進一步讓互動媒體融入我們生活當中。訊息傳播變得愈來愈方便，大眾已經習慣隨時隨地發放及接收最新訊息，互動媒體已經成為社會資訊傳播結構的一個重要部分，與市民日常生活有着密不可分的關係，因此「互動媒體」專修炙手可熱，必定成為香港未來最熱門的學科之一。

即時資訊及娛樂 改變大眾生活模式

香港浸會大學傳理與影視學院傳播系講師、傳理學文學碩士課程主任黃磊博士表示：「以往，普通市民能夠透過傳統媒體所做的事情有限。但是，現在我們可以在網上交換訊息、知道朋友的最新狀況、獲取即時新聞資訊及娛樂。互動媒體的常見例子包括手機應用程式、購物網店、網上遊戲等等，市民需要依賴互動媒體才能滿足日常生活需要。」

近日，全球開始興起元宇宙(Metaverse)這個嶄新概念，它跟互動媒體息息相關。黃博士解釋：「元宇宙不止是一個虛擬現實(virtual reality)模擬器，背後還牽涉一連串人工智能和互動媒體的應用技術，將會完全改變人類的生活方式。」

互動媒體 疫情下舉足輕重

以往，互動媒體的模式是「一對多」；現在，互動媒體的模式已經演變成為「多對多」，人人都可以參與網上互動活動，大家表達想法的渠道變得更多。黃博士續說：「在疫情期間，不論是在微博還是連登討論區，市民都勇於表達自己的看法。在學術層面上，學者值得研究『互動媒體和社會運動之間的關係』，從中了解市民和政府的想法。」

●傳理學文學碩士(互動媒體專修)課程設有一年全日制及兩年兼讀制，適合需要管理社交帳戶、掌握大眾心態、設計互動媒體產品的在職及創業人士。

●香港浸會大學傳理與影視學院傳播系致力迎合香港及全球環境最新趨勢，培育學生成為互動媒體專才。

在疫情期間，不少公司實行「在家工作」(work from home)及「遠程工作」(Teleworking)措施。「全賴ZOOM及Google表單、在綫文檔等互動媒體的出現，在職人士才能在家中有效率地完成工作。」而互動媒體亦可以提升市民的防疫意識。黃博士表示：「市民可以在民間研發的HealHK：新冠肺炎疫情確診大廈個案搜尋器上輸入地址，就能知道附近有多少宗確診個案，了解感染風險。」

另一方面，互動媒體為市民提供守護相助的機會，有需要人士可以在社交媒體上透過插入標籤(hashtag)，使用關鍵字眼來獲取大眾關注或發出求救訊息。「在Google試算表和騰訊表單面世後，大眾能以自助形式在表格上填寫個人資料，省卻工作人員逐一為用戶輸入資料的時間，加快救援工作或分發物資的進度；透過社交媒體，政府或機構可以更快找到相關人士，向他們提供即時援助。當大眾遇到共同問題或困難，他們可以成立網上民間自發群組，討論解決方法。由於民眾可以透過社交媒體互相關注彼此，分享物資，所以社交媒體能夠提供一種『互相支持』的社會作用(social support)。許多非政府組織(NGO)也會主動組織這種網上群體，向社會上有需要的人士迅速提供訊息及援助。倘若未來發生重大災難，互動媒體也可以促進災害情況透明化，大眾能透過社交媒體即時表達需要，救援工作就會變得更精準及更有效率。」

功能日新月異 由「人機交互」到「人與人交互」

在個人層面上，互動媒體可以幫助我們了解自己的生活習慣。隨着互聯網興起「量化自我活動」(Quantification of Selves)，有些人特別喜歡追蹤自己的生活模式(Self Tracking)，他們有興趣計算自己在過去一天的行走步數、在過去一個星期花了多少時間與朋友敘舊、在過去一個月的平均休息時間。現在，很多手機應用程式都具備各種「量化自我活動」功能，用戶之間甚至可以進行各種競賽，例如比較誰人的行走步數更多、誰人打字速度更快。「以上的例子都是人與機器之間的互動，屬於『人機交互』模式，機器會告訴你曾經做過甚麼、將來可以如何改善自己，用戶可以藉着互動媒體記錄自己的生活。」

互動媒體還可以增加「人與人交互」，促進大眾的互動，例如大家可以透過快速約會(speed dating)應用程式認識陌生人。在疫情期間，雖然朋友之間減少面對面接觸，但是我們可以透過社交媒體保持聯繫。

多角度提升人類生活品質

黃博士說：「以往，我們通常需要出席聚會或公司活動才能結交新朋友；現在，我們可以透過Tinder等交友應用程式結識陌生人，擴闊生活圈子和增加『社交資本』(social capital)，深遠改變人類生活方式。」

在疫情期間，普羅大眾有更多時間留在家中入廚。大家可以透過手機應用程式配對自己的食材和數百萬篇網上食譜，快速搜尋烹飪靈感。互動媒體不單為大眾提供資訊和娛樂，更在採集訊息、分配資源等方面扮演重要角色，成為社會結構中不可或缺的一部分。

●黃博士謂，由於互動媒體行業競爭激烈，生產者需要在產品設計過程中以用家體驗(user experience)為重心，才能滿足用戶需求。

課程特色：內容生產與產品設計並重

傳理學文學碩士(互動媒體專修)課程設有一年全日制及兩年兼讀制兩種模式。黃博士說：「大眾追求高質量的互動媒體內容，對生產者的專業知識有很高期望，例如在拍攝YouTube短片時，生產者需要更深入考慮觀眾想法，加強與觀眾互動。業餘生產者需要透過修讀課程，學習專業知識和技能，例如需要掌握剪片、採訪、撰稿方面的專業技能及故事製作(storyboarding)的邏輯，也需要認識個別平台的特點和傳播規律，才能成為專業生產者。」

黃博士又謂，由於互動媒體行業競爭激烈，生產者需要在產品設計過程中以用家體驗(user experience)為重心，才能滿足用戶需求，吸引更多人使用服務。由於生產者需要了解用戶心態，所以學生必須修讀「傳播理論」及「傳播學研究方法」這兩個必修課。另外，學生也可以修讀「媒體心理學」及「新媒體傳播及設計」選修課，學習掌握大眾心理的竅門。「學生只需掌握產品設計原理，毋須實際設計出一套產品，因此學生並不需要具備電腦編程(programming)或電腦繪圖知識，而是需要學習如何與電腦專門人員合作，引領他們設計產品。」

●「傳播理論」及「傳播學研究方法」為必修課，學生也可以修讀「媒體心理學」及「新媒體傳播及設計」選修課，學習掌握大眾心理的竅門。

課程收生要求

課程適合需要管理社交帳戶、掌握大眾心態、設計互動媒體產品的在職及創業人士。申請人須具備合資格大學學位。如該大學學位並非以英文作為授課語言，申請人須考獲雅思(IELTS)6.5分或網上托福考試(TOEFL iBT)79分。另外，申請人須提交個人自薦信、履歷表及兩封推薦信。對於申請「互動媒體」專修的申請人，也歡迎提供作品集或者相關工作經驗的資料。

課程網址：
http://comd.hkbu.edu.hk/masters/en/index.html

課程小檔案

院校：香港浸會大學傳理與影視學院
課程：傳理學文學碩士課程
電話：3411 2545 / 3411 7367
電郵：macomm@hkbu.edu.hk
網址：https://comd.hkbu.edu.hk/masters/en/macomm
* 想知更多課程資訊，請瀏覽影片：

課程名稱	傳理學文學碩士	傳媒管理社會科學碩士	人工智能與數碼媒體理學碩士	國際新聞文學碩士	影視與新媒體製片管理文學碩士
課程特色	從個人、組織和社會層面探究傳播領域，關注媒體科技轉變帶來的影響。由2022-2023學年開始提供「互動媒體」專修。	對傳媒行業的管理和領導能力及素質作綜合訓練。	提供數碼時代所需的人工智能和媒體傳播的前沿跨學科知識和技能訓練。 ➢ 大學教育資助委指定研究院修課課程獎學金計畫	側重探究香港、內地、東亞和南亞地區的國際新聞發展與變化。	提供電影策劃、融資、製片管理、行銷、宣傳、市場、戲院管理、項目開發特等全面及多元化培訓。 ➢ 大學教育資助委指定研究院修課課程獎學金計畫
就業出路	媒體及公關機構，可投身網上媒體產品經理、產品營運等新工種。	媒體營運管理，包括公關、廣告及傳媒管理行業，也可選擇創業。	傳統及數碼媒體、公關公司、科技公司。	傳統及數碼媒體、國際新聞機構、財經媒體。	媒體及公關機構，可投身網上媒體產品經理、產品運營等新工種。
查詢電話	3411 2545	3411 8158	3411 8123	3411 2389	3411 8002

(以上資料由香港浸會大學提供)

Wall Street English®

送 IELTS奪分攻略/求職攻略 + 英文模擬考試

掃右方QR code登記後，可到已登記的Wall Street English分校
換領IELTS奪分攻略/求職攻略一本 + 英文模擬考試一次

幫你英文level up，更易搵到筍工！

每人只限登記一次；每人只限換領一次
如有任何爭議，Wall Street English保留最終決定權

海關關長何佩珊簡約優雅的旗袍禮服、人氣玄學家七仙羽的活潑旗袍，應屆港姐拜年穿的古典風旗袍……這些風格多變的旗袍設計，全都出自著名設計師余（Mary Yu）。說她是斜槓（Slash）設計師並不為過，她擁有自己的旗袍品牌，設計厲害到連續四年獲邀參展全球旗袍日，展品獲中國絲綢博物館永久收藏。有「制服天后」之稱的她，曾為本港數十個品牌設計制服，包括08北京奧運馬術比賽服裝，不少非服裝商品亦出自其手筆，最新作品是萬希泉的「桃花燕遇」陀飛輪腕表。

旗妙人生

斜槓設計師余嫿

二十年的設計生涯，余嫿贏得五十多個設計藝術相關獎項，2011年更獲選香港十大傑出青年。她從不相信懷才不遇，「好的機會把握不到，往往是因為能力不足，才會錯失，有能力、準備足，總有一天會受賞識。」

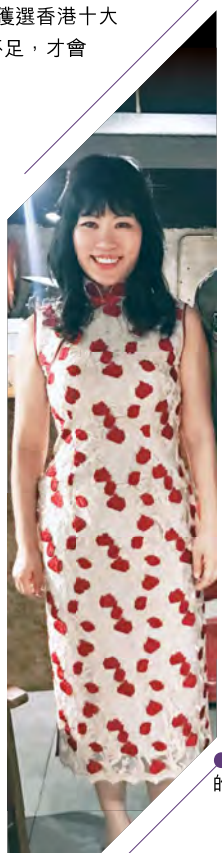
余嫿之「嫿」（音惑），意為嫻靜美好，出自《紅樓夢》的姽嫿詞。如此考究的名字，原來只是母親的神來之筆。「媽媽生我的時候，尚未知道腹中塊肉性別，本來只取了男孩名字，到發現是女孩，剛好手邊在看《紅樓夢》，便以嫿為名，後來亦成為我的旗袍品牌名字『嫿 Mary Yu』。」

與藝術和文學結緣，亦始於余母。出生於雲南，一歲父母離異，由母親獨力撫養的余嫿，八歲隨母來港，物質條件談不上富足，但家庭教育絕不馬虎，美術天賦盡現，更是余母刻意培育的成果。

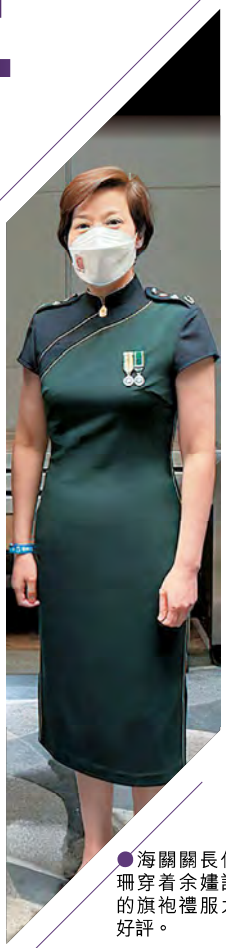
想當然/做設計師

余嫿兩、三歲時，母親外出工作，眼見她無所事事，便提供紙筆着她畫畫消磨時間，她畫着畫着，在雲南讀小學一年級時，一幅關於插花的畫作入選了日本奈良畫展，「媽媽的教育，一如對待古代的千金小姐，琴棋書畫、繡花、象棋、古箏、唐詩古文，統統都有。」她打趣說，兒時一度以為自己活在古代，沒想到這一切日後成了她的設計養分。

余嫿的七年中學生涯，美術科統統考第一，之後在理工大學修讀時裝設計，碩士也是讀設計。她自小立志從事藝術工作，長大了找工作，也沒有以追逐財富為首要目標，成為設計師似乎是理所當然。「沒有媽媽的支持，相信我也難以成為設計師、藝術家，媽媽一直鼓勵我按自己心意追



●人氣玄學家七仙羽常穿着的旗袍都是余嫿的作品。



●海關關長何珮珊穿着余嫿設計的旗袍禮服大獲好評。

●余燼筆下的旗袍，連續四年獲邀參展全球旗袍日，展品獲中國絲綢博物館永久收藏。

●余燼（右二）一路走來獲獎無數，在有2011年更獲選十大傑出青年獎。

求理想，而非追逐金錢，但我仍要一邊養家、一邊追夢，確實付出比其他人更多的努力。」設計行業靠作品説服僱主及客人，余燼累積經驗與作品的時間，比其他畢業生早。那些年，別人還在思考周末到哪裏玩，她已經開始兼職賺錢養家，「大學一年級第二個學期，我要搵錢交學費，膽粗粗應徵需要有一至兩年經驗的針織設計師，當然我甚麼都沒有。」

要夠膽/追求機會

余燼記得當時的老闆跟她説：「『妹妹，你還在讀書，為甚麼來見工？』她接着打開文件夾，向我説『做這份工需要畫這些圖』，但我沒有被她嚇退，連忙推銷自己説我連續七年美術考第一，只要你肯教我，我就會學識。」這個老闆最後真的錄用了初出茅廬的余燼。「老闆同我講，決定請我，其中一個最重要原因，是好耐都無見過年輕人如此主動。」余燼從這份工作開始累積工作經驗，大學年代，高峰期試過一邊上學一邊打三份工，周末還要北上兼職。

「有次我從廣州做完兼職，搭大巴返香港，遇上塞車，原本三個鐘的車程，變成四個鐘，錯過食飯時間，餓到頭暈眼花，望住窗外的月光，覺得自己好可憐。剛好隔離有乘客食餅乾，雖然冒昧，也忍不住問對方討餅乾充飢。」

有了大學時期累積的客源，加上抱持「餓不死就OK」的心態，她一畢業就創業，探索自己的設計風格及喜好，涉獵的設計類型，遠比打工一族豐富，牛仔設計、婚紗設計、男裝、女裝、童裝、手袋、針織及毛衣，亦一一嘗試。創業不久，余燼從眾多競爭者中，先後勝出榮華月餅制服設計比賽，及08年奧運馬術服裝設計比賽，令她知名度大增。後來她續設計多個品牌的制服，客戶包括池記雲吞麵、吉野家、香港木球港隊、香港龍舟總會、香港傑出

青年協會、香港華潤集團、榮華餅家、屈臣氏蒸餾水、香港眼科六十周年等等。雖然從無賣廣告，但余燼的制服設計生意仍客似雲來。「從事制服設計之後，希望能夠為制服賦予新的定義，制服其實不是廉價服裝，是 Group Fashion，是可以精緻並且體現企業精神的服飾。」余燼的制服設計不僅講究功能，她還有一個願望，「希望穿制服的人不要覺得只是穿着工衣，能夠 Proud of 穿着制服。」正如海關關長的官式禮服，余燼同樣貫徹制服設計理念，融入女性、旗袍、紀律的概念，達到端莊優雅。

說她是斜槓設計師，因為余燼涉足的設計不止服裝，手表、珠寶甚至產品包裝都有涉獵。她曾獲邀擔任國酒茅台集團出品「6 度茅台香型有氣果酒」的藝術總監及設計師，因應年輕市場設計品牌、標誌、包裝。該項目更獲得中國 2016 INNOBRAND 品牌創新大賽海外賽區亞軍。

●余燼去年再度跟名表萬希泉合作，設計「桃花燕遇」陀飛輪腕表。

●不僅旗袍及制服，余燼也曾設計雨傘。

●畢業於理工大學服裝及紡織學院的余燼，〇六年參與國際成衣展時已鋒芒畢露。

去年，她繼 2015 年後再度與著名手表品牌萬希泉合作，聯同 Yuan Jewelry 推出「桃花燕遇」陀飛輪腕表，設計以《山海經》中、燕子桃花的故事為靈感，象徵燕子到來，春天桃花盛開，疫情盡快過去。

以旗袍／傳承中華文化

「美感是共通的，在我而言，不僅僅是設計師，也是一個藝術家，跨界設計只是體裁不同，解讀美的語言還是一樣。」這就是余燼相信沒有懷才不遇的理由，「好的機會把握不到，往往是因為能力不足，才會錯失，有能力、準備足，總有一天會受賞識。」對於鍾情旗袍設計，余燼說是奇妙的偶然。「曾經有兩個團體邀請我設計旗袍，一個是柴灣青年廣場，當時贊助三位少女，穿旗袍跳 Hip hop。另一個是『愛在黑暗中找美』，贊助六位失明母親在母親節穿着旗袍。」余燼說，那位失明女士穿上其人生第一件旗袍時的笑容，為她帶來莫大的感動。後來獲裕華國貨邀請，余燼開始思考跳出舒適圈，從按客戶需求設定，到建立自己品牌，以旗袍為媒介傳承中華文化，「品牌設計講求融合與突破，結合中國文學色彩，亦有原創手繪印花、有 Lace，甚至牛仔布。」

●余燼喜歡設計也喜歡畫畫，她還即席繪畫一幅穿長裙的女士。

談到旗袍，只想起花樣年華的張曼玉，現實中沒有太多機會穿着。余燼卻說，華人女子可以在不同階段穿三次旗袍，呈現女性美，「十八廿二，能夠穿出青澀與青春；三、四十歲，旗袍能夠彰顯女人味、優雅氣質；五、六十歲的熟齡女子，呈現雍容華貴、典雅的成熟美。」對於旗袍，余燼說：「目標不只追求優雅，希望未來能夠將旗袍年輕化、常服化。」

疫境造就進修增值

新冠肺炎疫潮持續超過兩年，從飛往各地參展到留在香港。余燼說，疫境之下，比賽、展覽仍不絕，但零售生意一落千丈，目前將重點放在 online marketing（線上推廣）。面對如斯不景市道，余燼分享的抗疫妙招就是—進修增值。

因為疫情，余燼一次過滿足九個願望，完成過去因工作繁忙而被擱置的興趣班、各種新知識的研習，包括翡翠鑑證、瓷畫、烹飪、動漫 figures、相片影像設計編輯軟件，亦為照顧長期病患的母親修讀護理課程。為了提升旗袍的獨特性與設計，余燼的進修規劃更涵蓋繡花，務求將繡花美學運用在旗袍之中，還有向大師學習花紐製作。

●余母（左）悉心培育余燼（右）的藝術修養，使她一步一步成為設計師。

IDP® 教育

海外升學・信心之選
Study internationally with IDP

IDP教育代表超過700所
英國、澳洲、新西蘭、美國、加拿大及愛爾蘭院校
IELTS主辦機構及官方考試中心

6月海外升學活動

日期	活動	時間	地點
6月5日	IELTS及英澳升學講座	12:00pm – 4:30pm	朗廷酒店宴會廳
6月8日	IELTS全攻略講座	5:45pm – 6:45pm	視像形式進行
6月21日	IELTS全攻略講座	6:30pm – 7:30pm	視像形式進行
6月26日	南澳洲大學網上資訊日	12:00pm – 4:00pm	視像形式進行

IDP教育辦事處:

灣仔 2179 3600 www.idp.com
旺角 2178 7000

idp | IELTS
PROUD CO-OWNER OF IELTS

宏恩基督教學院
社會工作榮譽學士課程

增設「兼讀制轉制」
上課模式靈活

宏恩基督教學院自2015年起開辦社會工作榮譽學士課程，至今已有四屆畢業生，為了提供更具彈性的修讀模式給學生選擇，除了原有的一年級入學及三年級入學之全日制修讀模式外，學院於2022-23年度將增設兼讀制轉制模式 (Part-time Conversion mode)。學員可於晚間上課，以最少3年時間完成學位課程。

社會不斷變遷 裝備自己 與時並進

宏恩之社會工作學院副教授及社會工作榮譽學士課程課程總監何潔雲博士表示：「宏恩開辦的社會工作榮譽學士課程設有十五個專修組別，課程內容全面，涵蓋青少年、長者、精神健康、家庭、社會政策等議題。從事社會工作服務之在職人士可按個人興趣及工作時間選擇修讀不同專修組別或學科，擴闊專業知識範疇，從而幫助更多有需要的人，亦可爭取更多晉升機會。課程安排於晚間上課，學員可兼顧工作及學習」。

近年，香港的社會經濟急劇變化，人口老化問題、精神健康問題、家庭暴力事件等對社會帶來衝擊。社會工作學院副系主任兼助理教授王錦聰博士指出：「現在，社工需要處理的問題比以往更複雜，社工宜吸收更多新知識，才能克服職場上的新挑戰，增加自己在職場上的競爭力。」

何博士亦補充：「宏恩基督教學院『社會工作榮譽學士課程』的特色是『僕人領袖』(Servant Leadership)，導師們以身作則充滿耐性和愛心，願意聆聽學生的需要，提供適切的支援，藉此培育學生成為「僕人領袖」，服事人民，惠及社群。此外，學院擁有強大的社福界網絡，學生能獲得寶貴實習機會，到多間非牟利或社福機構實踐所學。」

強調實踐所學以專業知識服務社群
學生須完成實習及畢業論文

從事社會工作多年，現正修讀社會工作榮譽學士課程四年級的學生 Fion 表示：「我們在修讀課程期間須完成指定時數的實習，累積實戰經驗；還需要接受『實習前準備』(Pre-Placement) 培訓，了解實習安排，好好裝備自己。」

每位同學均須在畢業前單獨完成一份畢業論文 (Honours Project)，同學須自擬題目及提交研究計劃書，然後進行文獻回顧、收集數據，再作分析及研究，以英文撰寫論文和作出匯報。同學在過程中可更深入學習到更多有關社會工作的知識。何博士表示：「宏恩很著重畢業論文 (Honours Project)，坊間不是太多機構提供此類學習機會給學生。」

完善升學階梯 為社福界培養棟樑
設不同入學點及修讀模式

宏恩開辦之社會工作榮譽學士課程適合有意從事社工、社福界、政策研究等行業的人士就讀。「兼讀制轉制」課程的申請者須完成本地或海外認可院校開辦的社會工作副學士或高級文憑課程，或完成宏恩開辦的社會工作高級文憑課程；及具備至少三年相關工作經驗；申請人亦須通過面試才被獲取錄。

課程名稱	入學點	修讀模式	修讀年期
社會工作榮譽學士課程	一年級入學	全日制	4 年
	三年級入學	全日制	2 年
		兼讀制轉制（新增修讀模式）	3 年
社會工作高級文憑課程 *（新增課程）	一年級入學	全日制	2 年

* 畢業學員會被優先考慮入讀學院開辦之相關學科之三年級或轉制課程。

宏恩基督教學院
電話 / WhatsApp：5804 4143
網址：www.gcc.edu.hk
電郵：admission@gratia.edu.hk

課程資訊

（以上資料由宏恩基督教學院提供）

Gratia Christian College
宏恩基督教學院

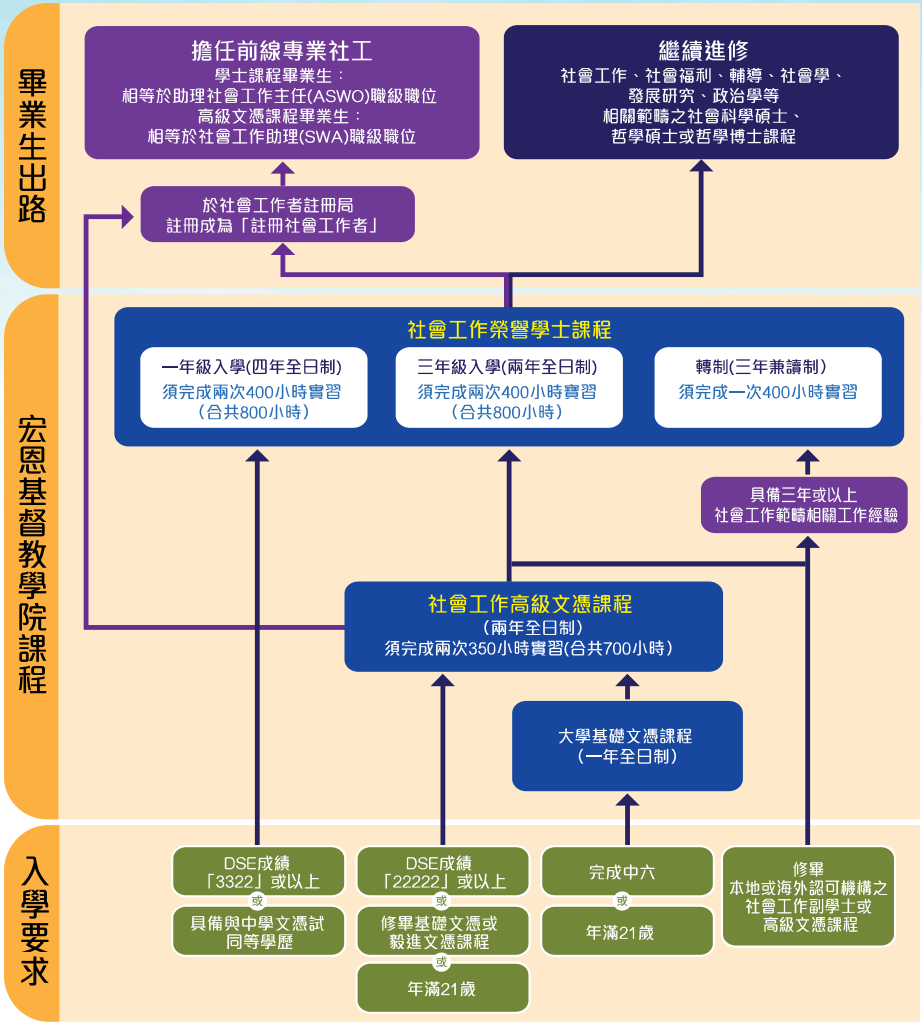
社會工作高級文憑課程 新增課程

社會工作榮譽學士課程

一年級入學 | 三年級入學 | 兼讀制轉制 新增修讀模式

2022-23年度入學

9月開課
現正接受報名



課程資訊

✓ 課程已獲社會工作者註冊局資歷認可

✓ 畢業生可成為註冊社工

備註：上述資料如有更改，將以學院最新公佈為準。

電話 / WhatsApp：5804 4140
電郵：admission@gratia.edu.hk
地址：九龍石硤尾偉智街5號（港鐵石硤尾站C出口）
網址：www.gcc.edu.hk

宏恩基督教學院
iAMgratian

立即報名

三十六歲的「火博士」陳鈞傑早年在電視節目「玩火」聞名，通過一幕幕不可思議的科學實驗刺激市民的好奇心，並以簡單易明的解說，剖析日常生活中觸手可及的科學現象。這位年輕博士實際是劍橋出身的高材生，返港後致力推動科學普及，「貼地」的教學手法讓他成為教資會傑出教學獎得主。他及後更與其他教授組成高等教育教學聯盟，望為「重研輕教」的學界帶來新風氣：「從學生的角度出發，了解他們的需求，從而提升教學質素。」

陳鈞傑透過化學現象製成火球。(受訪者提供)

火博士駁火

陳鈞傑：最緊要好玩

社會對學者的刻板印象往往是嚴肅莊重，科普達人陳鈞傑（Jason）卻親切得很，願意在電視台科普節目反串「Cosplay」白雪公主，以趣味的情節帶觀眾走入化學的世界。在他看來，科普和科研同樣重要，希望通過實驗激發市民的好奇心和興趣，鼓勵他們發問和思考。

展示教學片段 獲邀主持節目

在小朋友眼中，這位穿着大白袍、戴上護目鏡的「Dr. Fire」就像「魔法師」，只見他隨手將化合物倒入溶液裏，瞬間湧出如火山爆發般的彩色泡沫，令小觀眾們嘖嘖稱奇，眼前的「戲法」被稱為「大象牙膏（Elephant's toothpaste）」，實際是利用過氧化氫的催化分解，短短幾秒內將科學的魅力形象化。

「當初導演想找同事演出節目，我只是去湊熱鬧。」Jason笑言，當初節目組到科大理學院邀請教授出演，他抱着看熱鬧的心態與導演閒談，期間與對方分享近日拍攝的教學片段，沒料無心插柳柳成蔭，導演對他的火燄實驗甚感興趣，向他發出邀請帖，自此應邀擔任該節目的嘉賓主持，在日常生活場景中深入淺出講解複雜晦澀的化學理論，務求寓教於樂。

陳鈞傑是英國劍橋大學畢業的高材生。(受訪者提供)

初中在家自設實驗室

訪談期間，Jason多次強調化學要「好玩」，憶述初中首次在課堂接觸化學，被試管內色彩多變的溶液吸引，及後潛心鑽研化學，每逢小息跑到圖書館看相關書籍，更在寓所自設「實驗室」，利用在五金鋪及化學原料店購入的材料在家中自行進行實驗，幸得父母全力支持。不過，當時他的化

●「火博士」陳鈞傑以日常生活中的事例，帶公眾走入科學的世界。

學老師卻以危險為由再三反對，滿腔熱血的他未有理會，「直到自己成為教師後才真正理解。」

中三負笈英國，偶然改變了 Jason 的命運。他獲當地校長和老師賞識，被允許在課餘時間使用實驗室，升上高中後更被安排成為「小老師」，為學弟妹示範做實驗。他對此充滿感恩之情，並努力朝化學家的目標前進，不久後在英國高考化學科取得全國最高分，獲知名學府劍橋大學自然科學系錄取，08 年本科學士和碩士雙學位畢業，及後轉攻蘇格蘭聖安德魯斯大學的博士學位，14 年返港加入科大化學系擔任講師，引領更多青少年走入科學的大門。

「貼地」體驗式教學吸睛

大學歷年被質疑存在「重研輕教」的風氣，活用體驗式教學的 Jason 在學生眼中顯得格外「另類」，特別是他任教的核心課程「生活中的化學」，只限沒有化學底子或化學知識有限的學生申請，不少學生起初以為該課程不外乎背誦化學方程式和元素周期表，枯燥無味，但上課後卻有一百八十度轉變，紛紛指從沒想過科學如此有趣。

●利用過氧化氫的催化分解，可製成火山爆發般的彩色泡沫。（受訪者提供）

為了讓學生感到趣味，他用盡心思設計多個吸引眼球的實驗，並融入日常生活中常見的物品作解釋，如以液態氮製作豆腐雪糕、以水果製成電池等，過程看似簡單，卻生動地展現科學中的精粹。該課堂亦因自由度高聞名，學生可自選研究課題，如曾有人以化學物質製作仿真度極高的假雞蛋，亦有人將不同種類的混合物製成唇膏，親身研發有助輕鬆掌握化學奧秘。

開拓創新教學獲獎無數

Jason 致力開拓創新的教學之路，路上雖然辛苦，但他說樂在其中，更在一次又一次的腦力激盪下，想出更多「貼地」的生活例子，讓對化學一竅不通的學生亦能欣賞化學的美妙。他在執教三年內便獲科大頒授卓越核心課程教學獎，及至 18 年更一舉拿下大學教育資助委員會頒發的教資會傑出教學獎新晉教學人員獎項。他其後聯同其他院校的教授，成立高等教育教學聯盟，希望推廣大學層面的教育學，特別是推動創新的 STEM（科學、科技、工程、數學）教學方式，讓大學教育更上一層樓。

從生活探究化學、從化學探索世界，Jason 直言，至今仍對化學抱有熱誠，「科學無處不在，宇宙的奇妙、自然萬物的運作，很值得我們解構。」他希望教會學生探知世界的方式，並將多年累積下來的化學知識分享給普羅大眾，盼日後出書講解趣味的化學知識，與大眾研究身邊的小事物，學是也學非。

●陳鈞傑近年與科研公司合作研發抗疫產品。

隨著社會步入後疫情時期，各行業持續加快數碼轉型，對科技人才的需求有增無減。數碼港作為數碼科技旗艦，近年舉辦的招聘博覽都獲得業界的熱烈反應，同時在金融科技、智慧生活、數碼娛樂及電競、人工智能、大數據、區塊鏈以及網絡安全等熱門範疇培育新晉，為其他行業貢獻科技專才。今年，數碼港互動招聘博覽提供多達 1,500 個職位，並於 6 月 4 日至 6 日舉行多場論壇探討科技發展趨勢及事業機遇，更為求職者提供面試及履歷「診斷」，提高應聘成功機會；而互動招聘平台亦新添「元宇宙」互動特色，並開放一個月至7月3日，讓求職者充分把握時間，開拓事業新里程。

數碼港互動招聘博覽
逾 1,500 個職位涵蓋熱門科技
青年即時開啓創科事業

潮玩沉浸式體驗 AI面試夠新鮮

數碼港智慧生活組高級經理蔡偉傑(Ricky)表示，數碼港一直不遺餘力，推動青年投身創科行業。承接前兩年互動招聘展覽的成功，數碼港今年繼續就三大科技應用範疇，即金融科技、智慧生活、數碼娛樂和電競，舉辦共十一場小組論壇，主題包括元宇宙「薪」勢力，闡述元宇宙概念帶來的工作機遇和新世代青年必備數碼技能，數碼世代的未來生活和職場發展，以及可持續發展和綠色金融等趨勢，以助求職者、應屆畢業生及學生深入了解創科行業的潛力和前景。

Ricky表示，今年新增人工智能(AI)面試分析服務，費用全免，求職者只要面對鏡頭自我介紹、回答模擬考官問題，系統便會透過人臉辨識及語音技術等功能，為求職者的面試表現評分，求職者更可獲贈改善報告，提升面試表現。Ricky又透露，今年主打「沉浸式體驗」，部分場館增設360度立體空間效果，讓網上參加者猶如親臨現場。展覽亦利用虛擬社交平台「Kumospace」，參加者可以在虛擬空間中自由移動，同其他人透過語音甚至視像通訊聊天，令雙方互動更有趣、逼真。Ricky續表示，今年招聘博覽不僅是幫助求職者找工作，更重要是希望年輕人包括中學生等，可以盡早了解創新科技及相關的事業發展前景，「因為無論甚麼行業，只有擁抱科技，才能創造未來。」

Digital Art Fair創辦人及展會總監
歐凱怡（Gillian Howard）

把握創科黃金年代

亞洲首個大型藝術科技體驗展Digital Art Fair創辦人及展會總監歐凱怡（Gillian Howard）表示，科技與生活以至各行各業息息相關，以她自身為例，就讀新聞系出身的她，自小熱愛藝術，畢業後到畫廊工作，投身藝術十年，當她發現科技逐漸改變身邊一切，開始思考如何將科技融入藝術，例如在一幅畫加入特效，讓觀賞者與畫作交流，最終成功於2021年舉辦亞洲數字藝術博覽會，通過科技推動數字藝術發展，培育新一代藝術家、策展人和藝術管理人員。她強調每個年代都有行業興起，例如五、六十年代，電影及表演業發展輝煌燦爛，而現在就是創科的黃金年代。因此，年輕人無論專業背景或職業經歷如何不同，只要把握創科時代的機遇，積極了解嶄新科技，敢於創新力求突破，一樣可以以創科為事業增值，開展不一樣的前途。

數碼港智慧生活組高級經理
蔡偉傑（Ricky）

數碼港互動招聘博覽2022

日期：2022年6月4至6日（星期六至一）
*平台將免費開放至7月3日

內容：超過150家公司提供逾1500個職位
傑出商業領袖對話環節
超過50個職業論壇及招聘講座
免費職業發展評估及履歷諮詢

費用：全免

報名方法：掃描二維碼，填寫個人資料及上載履歷

(以上資料由數碼港提供)

文：王考怡　圖：受訪者提供

注入建築美學 繞出滿足感

金屬綫藝術家啟創作旅程

一條金屬綫既可以繞出平面作品，亦能呈現動感形態，更重要是繞出金屬綫藝術家Winnie的滿足感。為將自己的設計及創作更立體地表達，她決意離開建築行業，開展其創作旅程——全職發展品牌，去年底更有機會舉辦個人藝術展。然而，疫情來襲打亂了原有計畫，倒是她發展新系列的好時機。這段時間雖令她感到憂慮，亦因此學會沉靜下來思考，讓自己有空間繼續設計再出發。

一條金屬綫既可以繞出平面作品，亦能呈現動感形態，更重要是繞出金屬綫藝術家Winnie的滿足感。

為將自己的設計及創作更立體地表達，金屬綫藝術家Winnie決意開展全職創作旅程。

從小對手工藝和設計有濃厚興趣的 Winnie，初中時期第一次接觸金屬綫藝術，「那時我在藝墟看到伯伯用一些金屬綫繞出名字、鎖匙扣、頸鏈等平面成品，我便想自己能否創作出這樣的作品呢？」於是她利用爸爸的工具鉗，再到五金鋪買一些鐵綫，嘗試繞出朋友的名字，「不過，現在回想那些製成品非常『醜怪』。」

後來，她把這門手工藝暫時放下，卻對設計仍感興趣，「我清楚自己不是屬於天馬行空那一類創作，我比較適合在合乎邏輯的框架下設計，故我選讀了中文大學建築學系。」在學期間，學科要求製作建築模型，她在沒有素材選擇限制下，採用較偏門的金屬綫作為製作材料。

真正令 Winnie 認真鑽研金屬綫藝術的契機，是為了在大學市集擺檔。「大學經常會舉辦市集，湊巧當時有攤位空缺，朋友問我有沒有興趣擺檔展示個人作品，又可以即場為客人繞出名字或便條紙座等作品。」為此，她自行摸索及練習了兩個星期，利用一條金屬綫繞出大學宿舍外的雕塑，以此作為製作試點及展示樣本。

● 修讀中文大學建築學系期間，Winnie 採用較偏門的金屬綫作為建築模型的製作材料。

● 2019 年成為了 Winnie 工作上的轉捩點，有大品牌找她合作，為母親節活動設計金屬綫作品。

● 活動上 Winnie 替客人在半成品花朵上繞字，他們給予的即時回應，令她得到不能言喻的滿足感。

● Winnie 的作品多元，利用金屬綫繞出實際物品，或以自己喜愛設施作別的用途，如旋轉木馬耳環架。

● 疫情反覆，卻是啟發 Winnie 創作意念的好時機，將自己喜歡的建築美學注入金屬綫藝術品，發展新的產品綫——首飾系列。

走出安舒區 嘗試全職發展

Winnie 畢業後到本地建築師樓工作，她也持續設計金屬綫作品，希望兩者可以平衡發展。惟當時她的全職工作以輔助為主，既得不到滿足感，更遇上瓶頸位。「在實習期間，我已深深感受到工作的創作空間不像讀書時那麼大，加上一棟建築物從設計到落成需要若干年的時間，漫長的等待好像怎樣也看不到成果。」

她在建築師樓全職工作兩年，2019 年成為了她工作上的轉捩點。「恰巧當時有大品牌找我合作，他們定下了主題，我設計出相應的金屬綫作品。」經過數個月的設計遴選後，該品牌最後找她為母親節活動設計作品。「活動上我替客人在半成品花朵上繞字，他們給予的即時回應，令我得到不能言喻的滿足感。」

Winnie 陸續獲得其他品牌的合作邀請，惟仍在建築師樓工作的她應接不暇，甚至需要拒絕邀請，「這讓我開始思考，將金屬綫藝術這門興趣發展成正職的可能性。」完成那次活動半年後，她決定走出安舒區，全情投入發展個人品牌「Winnie the Wire Art」。

有得有失 思考新方向

全職發展個人品牌將近兩年，如何持續經營成為了 Winnie 的命題。「剛轉為正職的時候，我把日程填滿不同工作，包括為機構或學校舉辦工作坊、接受客製化訂單，甚或是接洽一些大型活動合作等，但疫情來襲，不得不將所有計畫重新部署。」

疫情反覆，擾亂了 Winnie 的計畫，令她失去了一些合作機會，卻是啟發她創作意念的好時機。「一直以來，有些朋友也向我反映，那些為客人定製的擺設類作品像玩具，於是我將自己喜歡的建築美學注入金屬綫藝術品，發展新的產品綫——首飾系列。」

客製化成品和首飾系統的製作概念大同小異，最大的分別是後者具備更多她的設計意念。「疫情期間事業上停滯不前，令我感到迷惘，心情比較壓抑，但亦因這段時間，我才有空間思考新方向，發掘更多創作意念及可能性。」

● 去年底她完成了個人藝術展（Sculpting Wire: Christmas A to Z），期間展出二十七件與節日有關的作品，其中一件是繞出一米高的聖誕樹。

● 縱然她不知道這門藝術能否走到最後，但無論怎樣都不會放棄設計及製作。

個人藝術展成里程碑

Winnie 的作品多元，利用金屬綫繞出實際物品，或以自己喜愛設施作別的用途，如旋轉木馬耳環架。她亦會為客人定製成品，曾有客人要求繞出一把可以活動的電鋸，送贈園藝師朋友。去年她接到一個較有挑戰性的客製定單，「客人想我繞出一名女孩子操控滑浪風帆的狀態，我想從多個角度看起來都具有動感，於是我在尾端部分繞出海浪，令成品能夠坐枱支撐，亦做到風帆傾斜的感覺。」

每次製作定製作品，她都需要約六至八星期的製作時間，期間更要做大量資料搜集，「如果我未曾見過實物，會較難拿捏及掌握作品比例，故我需要和客人多溝通及找尋相關資料，務求繞出他們滿意的作品。」對她來說，客製化作品都是新挑戰，但每次繞出客人滿意的作品，都是讓她繼續堅持的強心針。「有時我也會質疑自己的能力，但客人對我的信任、作品出來的效果，都令我深信自己是做得到的，推動我繼續向前行。」

她也為自己的藝術路上定下目標，並於去年底完成了一個里程碑——舉辦個人藝術展（Sculpting Wire: Christmas A to Z）。「去年我獲一家酒店的邀請，在聖誕節期間展出二十七件與節日有關的作品，其中一件是繞出一米高的聖誕樹。」要在短時間內完成眾多作品絕不容易，能夠完成為期一個月的個人展覽，絕對是她在這趟創作旅程上最重要的一頁。

● 去年她接到一個較有挑戰性的客製定單，繞出一名女孩子操控滑浪風帆的狀態，從多個角度看起來都具有動感。

重新吸收再出發

不是每個人都有如斯勇氣踏出一步，將自己喜愛的事發展成一門事業。對 Winnie 來說，金屬綫藝術早已超越了個人興趣，惟她也會考慮現實問題。「當初我是抱着『這門藝術能否成為個人最終工作』的疑問開展新旅程，我不知道這門藝術能否走到最後，畢竟長時間製作會令手指關節、手腕等部位勞損，但無論怎樣我都不會放棄設計及製作。」

2021 年是她工作的高峰期，忙碌過後，她正值處於一個沉靜時期。「設計不能長期輸出，總會有靈感盡失的時候，我會做別的東西讓自己思想出走，才有空間吸收新事物，再回來設計及創作。」她亦有學習金工及燒焊的想法，以補足金屬綫製作的限制，「畢竟我的待辦事項仍很多，這個想法要再計畫，哈哈。」

UNIVERSITY of GREENWICH

HKMA Advancing Management Excellence

Top-up Degree Programmes
Specially for Higher Diploma, Associate Degree & Diploma Holders

BA(Hons) Business Studies Reg No.: 252020 Part-time / Daytime

- Attainable in 8 or 12 months
- 7 specialisations
  - *Business Studies*
  - *Digital Marketing*
  - *E-Business*
  - *Events Management*
  - *Finance*
  - *Human Recourse Management*
  - *Logistics*
- Affordable programme fee: HK$60,800 to HK$73,400

BA(Hons) Business Management Reg No.: 252204

- Attainable in 9 months
- Leadership and management skills for effective business leaders
- No examination required
- Affordable programme fee: HK$60,800

Commencement Date September 2022
Application Deadline 24 June 2022

BA(Hons) Accounting and Finance Reg No.: 251227

ACCREDITED ACCA PROGRAMME

- Attainable in 1 year
- Accredited by ACCA with exemptions on professional exam papers
- Taught by practicing accountants and academics
- Affordable programme fee: HK$59,700

Commencement Date September 2022
Application Deadline 17 June 2022

www.hkma.org.hk/greenwich
2774 8599 Ms Mandy Kwok
2774 8523 Mr Ian Yong

Information Seminars

Date	Tue, 31 May 2022* / Thur, 16 June 2022 (BA(Hons) Business Studies & Business Management) Thur, 2 June 2022* (BA(Hons) Accounting and Finance)
Time	7:15 pm - 8:15 pm
Venue	1/F, First Commercial Building, 33-35 Leighton Road, Causeway Bay, Hong Kong
***Mode of Delivery**	Webinar (a Zoom link will be provided before the event)

It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which these courses may lead.

NJB2205271

本文摘自《東周刊》親子天地

正式上堂前，先做伸展動作熱身。

網課學跳舞 鍛煉體能

疫情期間，小朋友足不出戶上網課，甚少做運動，容易有增磅危機。有組織開辦跳舞網上班，教小朋友跳不同舞步，增加跳舞的興趣，讓他們在家中郁動身體，亦可以當一項運動，訓練體能、四肢協調和專注力；加上以小班教學，導師方便兼顧學員的能力和程度，並有所交流，令他們不致在家中發呆。

參加跳舞班的小朋友曾經去到主題公園表演，增加表演經驗。

小班教學

「Joyful Kids Dance」由曾經是主題樂園的表演者及教小朋友跳舞的 Nicole，於去年成立，旨在讓小朋友輕鬆、愉快和開心地學習跳舞。她表示：「學習過程很重要，每個小朋友不是天生手腳協調，但透過一些小遊戲和音樂，帶領他們一起在遊玩中學習，如果小朋友能享受從中學習，已踏出一大步。」

於是，她舉辦 Kids Dance Zoom Class，並分四至六歲及七至十二歲兒童的班別。Nicole 解釋，由於疫情嚴重，小朋友不能外出，沒有社交生活，所以舉辦這個班，讓他們可以在家中進行活動，當中的目的不只是學習及提升跳舞技巧，更希望他們多一個目的去做運動，多一個理由去學習。

疫情前，這間中心有開辦不同實體跳舞班，培養小朋友對跳舞的興趣。

雖然透過熒幕，但導師 Nicile（左上角）和小朋友都有互動和交流。

小朋友在家抗疫之餘，更可以上堂學跳舞兼鍛煉體能。

在實體班的跳舞班上，小朋友同樣先要做伸展動作，拉鬆筋骨。

每班限制六人，原因是不希望與學校的網上課堂一樣，導師面對一班十多人，沒有足夠時間與每位小朋友溝通，亦不知道他們是否有足夠的專注度或興趣等。

課堂上，導師教導小朋友跳的舞蹈類別，包括：有 Kids Dance、K-Pop、Cover Dance 等，並按照小朋友的情況去教導。課堂的流程分三部分：熱身、體能和學習舞蹈。在四至六歲的班別中，由於小朋友年紀較小，所以主要以遊戲模式來訓練他們的體能，如模仿一些動物的遊戲或扮 Mario 跑步過關等，再配合音樂動作，以吸引他們的興趣，然後再慢慢學習舞步。至於七至十二歲的班別，導師會專注訓練他們的體能。

家長參與

另外，由於不是每個小朋友的家中都有較大活動空間，所以現時主要注重小朋友的節奏感，例如：教他們用身體跟音樂拍子做出不同舞蹈或動作，培養反應、節奏感和身體協調。在課堂後，導師會拍一段課堂上小朋友的學習舞步，讓他們在課後重溫練習，同時他們亦可以拍影片給導師看看。

小朋友透過這個舞蹈班，除了學習一些舞步之外，亦可以在家中鍛煉體能，因為有些舞步屬於帶氧動作，同時訓練平衡力、四肢協調、專注和節奏感，以及有減壓之效。加上，在課堂上亦歡迎家長一起參加，與小朋友齊齊跳舞，從中提升親子關係。

本文摘自《星島日報》藝文薈

● 活動主力策展人北川富朗。

● 大地藝術祭令高齡化社區重現生氣。

● 藝術祭會在嚴謹防疫措施下舉行。

新潟越後妻有 大地藝術祭

上月，日本的文化藝術盛事接踵而來，繼瀨戶內國際藝術祭已在4月14日正式開幕後，同屬三年一度、因疫情延期一年在新潟縣十日町市及津南町上演的越後妻有大地藝術祭，已在上月29日起跟大家見面，定能讓有機會到訪當地的藝術愛好者逛得樂而忘返。

疫情下延期一年 祭期長逾半載

2000年始辦的越後妻有大地藝術祭，背後蘊含的又是一個激活老化社區、振興地域經濟的故事，以策展人北川富朗為首的團隊，當年選中這個深受高齡化及人口流失嚴重影響的地區舉辦藝術祭，便是期望借助藝術的力量，讓當地重現生氣。

● 為期一百四十五天的大地藝術祭由 4 月 29 日開鑼。

● 已故法國藝術家 Jean-Luc Vilmouth 創作的 Cafe Reflect。

越後妻有，原來並不是地圖上的正式名稱，而是從日本古地名「越後國、妻有庄」而來，泛指今日新潟縣南部十日町市及津南町一帶。

這個區域佔地廣達七百六十平方公里，較東京二十三區還要大，不過卻是一片主要被山林及自然景致環繞的山間農村聚落，來到冬日更是日本著名的豪雪地帶，難免予人有點荒涼的感覺。

越後妻有大地藝術祭的出現，確能為這個偌大區域帶來轉變，藝術祭以「人類就在自然中」為宗旨，地方再造為目標，將藝術變作橋梁，農田成為舞台，連繫人與自然，探討地域文化的承傳與發展，在過去二十年來已取得一定成績，好像 2018 年的第七屆活動，便有三百六十三組藝術家團隊參與，展出三百七十九件作品，並吸引超過五十四萬人次的藝術愛好者來訪。

受到疫情影響，第八屆的越後妻有大地藝術祭雖然延期一年至今年上演，可是由 4 月 29 日至 11 月 13 日的一百四十五天會期內（逢星期二及星期三休息，5 月 3 日及 4 日除外），仍能吸引三十八個國家及地區的二百六十三組藝術家參與，新登場的更有十三個國家及地區的九十五組藝術家。展品方面，除常設的二百一十件作品，也可看到一百二十三件新作品，成績算是相當不俗。

一眾展品中，不容錯過的便有越後妻有大地藝術祭名作清津峽溪谷隧道《Tunnel of Light》的數件新藝作、松代車站旁邊的《農舞台》、越後妻有里山現代美術館 MonET、已故法國藝術家 Jean-Luc Vilmouth 創作的 Cafe Reflect、以十日町真田小學為舞台的「繪本與樹果的美術館」、由美國現代藝術家 James Turrell 打造的「光之館」、日本藝術家名和晃平的《Force》，以及另一位日本藝術家齋藤精一以北越急行綫美佐島站為舞台的藝術祭列車等等。

雖說在疫情下大家仍然未能親身來訪，不過也不妨登入藝術祭的官方網站，細看一眾精采藝作呢！

網頁： www.echigo-tsumari.jp

● 大地藝術祭的舞台，當然少不了當地的漂亮梯田。

● 在本屆大地藝術祭可賞到超過三百組新、舊藝作。

精采遊趣推介

● 由中國藝術家馬岩松按照大地藝術祭名作清津峽溪谷隧道《Tunnel of Light》創作的一系列作品，料會予人耳目一新的感覺。

● 日本藝術家齋藤精一以北越急行綫美佐島站為舞台，創作的列車光影藝術表演，只在特定日子才有機會得賞。

● 名和晃平的《Force》是一件動感藝術品，透過從天花流向下方水池的一束束黑色矽油狀物質，展現物質受重下墜的力量。

● 越後妻有里山現代美術館 MonET，向以優美的幾何結構建築及中央的偌大水池見稱，是越後妻有大地藝術祭的主要展覽場地。

法國五月
玫瑰色的人生

瀏覽每年一度「法國五月」的資料時，驚覺這個曾幾何時是香港春天最令人期待的文化藝術節目，原來已經有三十年歷史了，堪稱香港「最老牌」的大型藝術月活動。今年「法國五月」的內容依然有各類表演、展覽、講座等，還有美食，一些畫廊推出與法國相關的展覽或講座，其中香港大學美術博物館將舉辦香港攝影家秦偉的作品展《時間的漫遊》，展出 1990 年代他旅居法國期間所拍攝的照片。

●「法國五月」以推廣法國文化為宗旨。

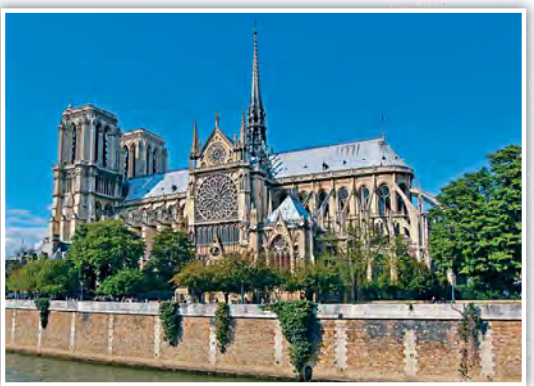
在記者的回憶裏，法國永遠佔有一個特別的位置：在巴黎短暫逗留的日子身無分文，只有無盡揮霍的青春。這些年回去的機會很少，唸的法文也早拋到九霄雲外，不過只要是法國的文化藝術活動，還是非常期待，像「法國五月」，特別是早期當香港的藝文活動尚未如今日般百花齊放，每年 5 月真的是我輩法國迷翹首以待的日子。

經過了三十年的發展，「法國五月」也踏入新階段，總經理馬沙維表示，推廣法國文化的宗旨不變，但是更加注重與本地團體的合作：「香港的藝術文化界在這三十年間發展迅速，『法國五月』舉辦初期，香港的主要展覽和表演場地只有大會堂、演藝學院、藝術中心等寥寥可數而已，但今天已有大館、西九文化區、大型藝博會和大大小小的畫廊，我們有更多機會與不同夥伴合作，節目設計上也更靈活，加強我們與社區的交流，讓更多朋友可參與。就如今年我們與大館合作的全新《法國藝匯 @ 大館》系列，目的就是將藝術進一步帶入社區。」

●秦偉是資深攝影家，其作品大多與城市有關。

與所有藝術文化項目一樣，「法國五月」過去兩年的計畫也給疫情打亂陣腳，法國的藝術家不能親身來港，規模縮小了。幸而今年趕得及在社交限聚令「鬆綁」後舉行，主辦單位也鬆了一口氣：「籌備期間，我們沒有把握場地可以重開！雖然一些法國藝術家還是不能前來，計畫中與凡爾賽宮的合作項目也須推遲，不過我們覺得疫情期間的文化交流更不應該中斷，項目雖然可以在網上舉行，現場參與的體驗畢竟還是不可替代。」

今年「法國五月」的節目之一，是秦偉的攝影作品展《時間的漫遊》。秦偉生於香港，是資深攝影家，作品大多與城市有關。他早年卒業於法國米盧斯高等藝術學院，曾遊歷法國，尋索時間的起源，領略所攝之事物，皆有定時，有始有終。他鏡頭下的巴黎大街小巷、博物館、跳蚤市場等，都流露一種孤寂清冷的氛圍，與大家想像中繁花似錦的「花都」大相逕庭，但也別有風味。通過這趟旅程，藝術家感悟人生是在定數與隨機之間，頓感中國古代詩人飄泊孤寂之感。



● 大火前的巴黎聖母院，讓人懷念。

封印底片 記時光流逝

《時間的漫遊》展覽將分兩部分，除了攝影作品，還有一批破損的底片。原來三十年來，秦偉將巴黎的影像儲於一個盒子內，但因為年代日久，部分破損的底片已經無法恢復，封印的底片彷彿把時光流逝的痕迹記錄下來，這些破損就是時間洪流最直接的見證，重啓藝術家的記憶，誘發他的聯想，重溫之際，又開發了另一趟旅程，將破損的底片與照片並排，更讓人感到一絲蒼涼。

另一個筆者相當期待的節目，則是網上講座《巴黎聖母院 — 如何在二十一世紀重建哥德式傑作》，是「法國五月」與大館合辦的項目，邀請了三位直接參與聖母院修復工程的講者分享當中的詳情。2019 年 4 月 15 日，法國歷史文化地標之一的巴黎聖母院發生大火，在無數電視和網站的觀眾眼前，這座法國歷史藝術殿堂、大文豪雨果筆下不朽的巴黎聖母院，陷入火海。筆者在巴黎期間，就住在聖母院附近，每天出門拐個彎就到，經常約人在大門前等，目睹尖頂倒下的一刻，彷彿心口也被插了一刀。

災劫之後，法國政府表示將傾盡全力修復聖母院，法國及國際企業很快就籌募了大筆款項，法國總統更許下諾言在五年內重開巴黎聖母院。不過這也引起各方質疑，畢竟維修工程浩大，從建築物結構到教堂內的藝術品等，需要謹慎周詳的計畫和大量專業人才，五年的時間估計遠遠不夠，更重要的是，屋頂和尖頂的哥德式建築應如何重現，究竟應盡量回復原貌，還是加入新的元素？曾有建築師提出較前衛的方案，結果批評排山倒海而至，另外修復進度也受到疫情的影響。這次網上座談會的三位講者，有負責統籌整個項目的，也有一位專門修復院內藝術品的專家。若對巴黎聖母院修復工程有興趣的朋友，不要錯過。

在巴黎逗留的日子已相當遙遠，就如褪色的照片，但是法國的魅力仍在，在全球面對天災人禍之際，何不暫時放開心情，在 5 月春天裏，感受一下玫瑰色的人生。

● 秦偉的攝影作品之一《奧德昂：丹東的塑像》。（黑白照片）

● 《過客前的過客》，記錄了上世紀九十年代的巴黎街頭一幕。（黑白照片）

關志康

香港投資培訓學院（HKITI）講師，專長教授 CFA 備試課程，為香港財經分析師學會會員，參與制定持續專業培訓研討會。為香港電台普通話台節目《e 線金融網》及 Now 財經台的嘉賓講員之一。曾從事香港地產發展業、擔任股票分析員，碩士畢業於新加坡國立大學，2001 年取得財經分析師資格（CFA charterholder）。閒時喜愛閱讀，深信知識可以改變命運。

Email : tedkwan@gmail.com

環境·社會·管治(ESG)

1971 年美國通用汽車公司，因為南非的種族隔離政策，考慮撤出當地的業務，當時只有 1% 的股東同意此項政策。這可以說是當時有關於社會政策是否應該納入公司業務的考慮的一個先例。

發展至今天 2022 年，有報道說大約有六萬億美元的投資是與 ESG 相關的基金，這大約佔全球投資基金的總資產百分之十。單是 2021 年，約有六千億美元的資金流進 ESG 相關的產品；至於當年追蹤 ESG 領導公司的指數表現亦比一般環球指數優勝。全球的監管機構以及投資者對 ESG 這個課題興趣大增，這對上市公司來說構成一定大的壓力，迫使其商業行為有所改變或者更換其董事。

傳統的分析員是以行業為劃分的，例如地產業、金融業、科技業等等。今天，他們會聘請一些分析員專門研究 ESG 這課題，分析不同公司在這三方面的表現並給予評級，現在在亞洲這方面的人才非常短缺。

在環保方面，一般而言有數個範疇，例如是氣候變化、天然資源、污染及廢置處理，分析員會評估公司在這幾方面的正面及負面行為，然後給予一個分數。不但如此，分析員會透過與公司管理層直接對話，另外給予一個分數評價公司是在進步中、退步中，還是表現穩定。在社會及管治方面，都可以以相同做法為公司評分。而關於社會方面，分析的範疇可以包括人才培訓、產品質素、持份者的參與或反對等等去評分。至於在公司管治方面，可以從董事的組成、薪酬制度，及公司的具體行為去評價。

傳統的分析，一般是避免投資一些對環境及社會構成傷害的公司，可以稱之為負面投資名單（negative screening），對投資者來說是要避免風險。但今天亦有正面的投資名單（positive screening），例如一些環保能源，或者是可持續的產品，其實大受市場歡迎。這些公司會成為投資者的新寵兒，其股價仍可看高一綫。如果要以一句說話去概括何謂 ESG 投資，就是公司不要單顧股東的利益，而要包括其他持份者的好處。對於這種說法，我相信沒有人會不同意，但筆者關心的事，當股東利益與其他持份者有衝突之時，公司應當如何選擇呢？如果當兩者的利益是一致的時候，我相信的確是社會大眾之福，所以 ESG 的最終的執行情況，仍然有其不確定性。儘管如此，此大趨勢已經被確立，唯有在未來數年，在對對錯錯之間繼續向前行吧！今天與 ESG 相關的資產中大約有六成是在歐洲，而亞洲只佔百分之二十以下。如果年輕人對環境，社會大眾的相關議題感興趣，可以一嘗在金融業工作，看看自己是否適合。

美仁愛堂
培訓及就業服務

網頁：jctc.yot.org.hk

Facebook: www.facebook.com/jctc.info/

2022-23年度僱員再培訓(ERB)課程 現正招生

基本入讀資格：15歲或以上、副學位學歷或以下之香港合資格僱員

即將開辦課程推介

推

就業掛鈎課程
初級美容師
基礎證書

上課日期：6月9日
上課地點：屯門澤豐

技能提升課程
中式傳統康復療法理論
基礎證書

上課日期：6月15日
上課地點：觀塘

通用技能課程
新來港人士職場廣東話
基礎證書(兼讀制)

上課日期：6月16日
上課地點：屯門建發里

就業掛鈎課程 推
標準保安及物業管理
基礎證書
特別愛增值
開課日期：6月6、22日
上課地點：觀塘、屯門建發里

通用技能課程
電腦概念和鍵盤操作
基礎證書 (兼讀制)
開課日期：6月7、28日
上課地點：深水埗、屯門新墟

技能提升課程
陪月員護理知識
(嬰兒疾病及常用藥物認知)
基礎證書 (兼讀制)
開課日期：6月20日
上課地點：深水埗
特別愛增值

技能提升課程 推
常見證候推拿
基礎證書 (兼讀制)
開課日期：6月21日
上課地點：屯門新墟
特別愛增值

技能提升課程
玉石與翡翠知識I
基礎證書 (兼讀制)
開課日期：6月23日
上課地點：元朗(大棠路)

技能提升課程
中藥保健食療知識
基礎證書 (兼讀制)
開課日期：6月23日
上課地點：觀塘

通用技能課程 推
試算表II
基礎證書 (兼讀制)
開課日期：6月27日
上課地點：屯門建發里

技能提升課程
花藝設計及應用I
基礎證書 (兼讀制)
開課日期：6月27日
上課地點：深水埗
特別愛增值

通用技能課程 推
網頁繪圖
基礎證書 (兼讀制)
開課日期：6月27日
上課地點：屯門新墟

就業掛鈎課程
醫護支援人員
（臨床病人服務）
基礎證書
開課日期：6月28日
上課地點：觀塘
特別愛增值

技能提升課程
保安培訓課程認可計劃
–質素保證系統
基礎證書 (兼讀制)
開課日期：6月28日
上課地點：深水埗
特別愛增值

就業掛鈎課程 推
會所及康樂助理
基礎證書
開課日期：6月30日
上課地點：屯門澤豐
特別愛增值

失業人士係：免學費！ 有證書！(出席率須80%) 幫就業！(出席率須80%)

查詢 26557575 / 31040820 (屯門)
21552885 / 21108171 (九龍)

30 erb 僱員再培訓局

ERB是撥款及監管機構，委託約80間培訓機構開辦培訓課程

梁偉峯

擁有工商管理博士及三個碩士學位，從事資訊科技超過三十年，現為香港理工大學專業進修學院講師及課程總監、香港零售科技商會副會長、香港互聯網論壇副會長、亞洲域名爭議解決中心專家名冊成員、香港調解資歷評審協會認可綜合調解員、英國特許仲裁學會（東亞分會）委員、學術及職業資歷評審局學科專家、香港、新加坡及英國電腦學會資深會員、英國特許市務學會資深會員、國際扶輪 3450 區中環海濱扶輪社創社社長。

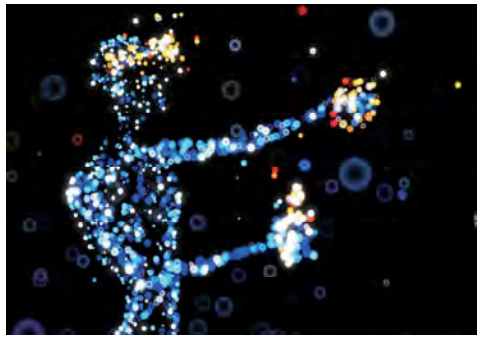
電郵地址：mail@joseph.hk

元宇宙的商機

近日不論在科技或商界都經常討論的話題之一，便是「元宇宙」，這個名字的流行是源於去年 10 月 28 日 facebook 行政總裁朱克伯格（Mark Zuckerberg）在公司年度活動 facebook Connect 宣布 facebook 將會改名「Meta」，未來將旗下 facebook、Instagram、WhatsApp 等社交媒體應用程式，全部撥歸 Meta 公司，更揚言 facebook 在五年後將會從一家社交媒體企業，正式轉型為一家元宇宙企業。是次公司轉名令全球再次關注未來虛實結合世界的可能性，再加上仍然肆虐全球的新冠肺炎大大提升全球應用科技的水平，因而令推動「元宇宙」的可行性大大提高。

其實「Metaverse（元宇宙）」一詞最早出現在 1992 年，來自美國小説家 Neal Stephenson 的科幻小説《Snow Crash》。書中的 Metaverse 是一個繼互聯網之後的虛擬世界，人類可以通過 VR（虛擬實境） 和 AR（擴增實境） 等裝置進入這個虛擬世界，以另一個虛擬身分在裏面生活，就如小説的主角現實生活中是一名銷售員，在 Metaverse 中則可以是一名黑客。元宇宙的概念即虛擬現實，透過人工智能、虛擬實境、5G、大數據等一系列技術支援，建構一個虛擬世界。人類可在虛擬世界內進行社交、玩樂、買賣等任何在現實生活會做的事，沒有任何限制。

有人認為元宇宙的前身也可以在「第二人生」（Second Life）中找到，這是林登實驗室在近二十年前開發的一個在綫社交平台，人類在這裏創建自己的數字代表，與他人社交。在這個虛擬空間中，用戶可



以購物、建造財產，豐富自己的虛擬生活。而本地理工大學早於多年前已建立虛擬校舍、酒店等，主要用作教育及培訓用途。

從商業角度而言，虛擬世界擁有無邊無際的空間，可以創造無限可能，因而令不少現實世界中的品牌亦紛紛進駐平台，如 Gucci 曾在 2020 年 8 月於 Roblox 發售一款限量版虛擬手提包，售價從原本的四百七十五 Robux（約五美元）一度急升至三十五萬 Robux（約四千一百一十五美元），相比在現實世界中同款手提包三千四百美元的售價還要高。另一品牌 Ralph Lauren 也在 Roblox 推出虛擬時裝系列，讓玩家購買復古運動服，每件售價約一百二十五至三百 Robux（約一點二五至三美元）。根據 Roblox 業績報告，2021 年第三季度收入為五點零九億美元，按年增長 102%，平均日活躍用戶達四千七百三十萬，按年增長 31%。

如果我們認為未來是數碼世界，元宇宙就是即將發生的地方，當中發展需要新的技術、協議、企業、創新和探究，無可避免地為人類社會帶來變革，創造出無數商機。現時除了遊戲外，電子商貿、演唱會、體育、市場營銷、展覽等都是極具發展潛力的範疇，筆者深信隨着更多企業加入發展元宇宙，更多不可能變成可能，大家拭目以待。

EDU 進修生活 PLUS.hk

星島 SING TAO 新聞集團

DSE多元升學展
條條大路通大學

免費入場

專家現場解答難題
DSE出路選擇&生涯規劃

2022年6月25日

上午10時半 至 下午4時半

香港喜來登酒店Ballroom
九龍尖沙咀彌敦道20號

對象：應屆DSE考生、家長及老師

而家海外升學仲得唔得？
多間海外升學機構
同你捉實海外升學時間表

星級講者
講題：多元升學出路
學友社學生輔導顧問
吳寶城先生

預先登記及詳情：

www.eduplus.hk/dsefair9

JobMarket 求職廣場

查詢電話：3181 3322

簡重盛

簡重盛醫生，香港精神科醫學院精神科醫生，中文大學醫學院 1988 年畢業，1993 年取得英國皇家精神科學院院士專科資格，並在英國劍橋大學深造精神科近一年。自畢業後一直在政府醫院工作，自 1991 年在青山醫院工作，任職老人精神科高級醫生，及屯門精神科門診部（又名屯門精神健康中心）主管多年，自 2010 年起私人執業。

應激反應

在精神病分類學中，有一常見類別是與創傷 / 壓力相關的疾病，包括：急性應激反應（Acute Stress Reaction）、適應障礙（Adjustment Disorder）及創傷後壓力症候群（Post-traumatic Stress Disorder）等等。這些與創傷 / 壓力相關的精神疾病相互之間的關係，是在同一譜系和範圍內（within the spectrum of reaction to trauma and stress），全部都是因應壓力或創傷而引起的一系列病徵。急性而嚴重的壓力或創傷必須存在，而比病徵在時間上早出現，當中病情最嚴重的是創傷後壓力症候群（Post-traumatic Stress Disorder），而病況最輕的是急性應激反應（Acute Stress Reaction）。

李嬌是一位七十多歲的婆婆，一向健康，記性好。丈夫離世後獨居，能自理。那天，她突然知道兒媳不和，已經離婚，而疼愛的孫兒則不由兒子撫養，將與媳婦移居外地，未來的日子都見不了。李嬌即時昏了過去，身體發抖發冷，家人喚救護車到急症室去，檢查身體，抽血照腦，沒有甚麼發現，只是大半天過去都沒有醒來，兒子請媳婦和孫兒一同探望老人，孫兒握着李嬌的手，輕喚祖母，李嬌用力回握，不再發抖，流下淚，才慢慢醒轉。

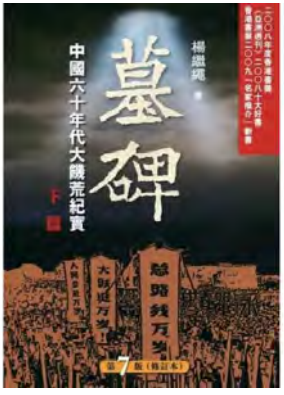
不是奇迹

急性應激反應（Acute Stress Reaction）是最常見的與創傷 / 壓力相關的精神疾病，多數人可以不藥而癒。

李嬌出院後接受了社工的家庭輔導工作，讓她在心理方面接受兒媳離婚和孫兒媳婦移居外地的事實，孫兒媳婦答應定時與她視像通話，保持聯絡；而兒子亦會每周回家探望，陪李嬌吃飯。

李嬌睡不好，吃不香，以淚洗面，想着孫子小時候的種種。朋友及其他家人輪流探望，陪她說話，十天後婆婆便慢慢康復了，睡覺吃飯回復正常，也不再流淚了。

從開始到康復，她沒有吃過一粒藥。不藥而癒在急性應激反應（Acute Stress Reaction）這一類病人裏，絕對是常態，而不是奇迹。



書　名：《墓碑——中國六十年代大饑荒紀實》（上下）
作　者：楊繼繩
出版社：天地圖書
售　價：港幣 338 元

餓了何不食肉糜？

上世紀五、六十年代之交，在中國大陸發生了一場歷史上罕見的大饑荒，從 1958 年至 1962 年期間，據不完全統計，中國餓死了三千六百萬人，因飢餓使得出生率降低，少出生人數估計為四千萬上下，餓死人數加上飢餓而少出生人數共計七千多萬人，這不僅是中國歷史上所發生的災荒中死亡人數最多的一次巨災，也是人類當代史中最為慘痛的空前大悲劇。

本書篇幅宏大，材料豐富，許多史料乃為首次披露，內容震撼，觸目驚心，有令人不忍卒讀之概。

同室操戈還是鬩牆？

「吃素菜，彼此相愛，強如吃肥牛，彼此相恨。」（《箴言》15:17）歐陽晴和歐陽曦，一對闊別多年的兄弟，因為父親的離世聚首一堂。然而，父母對他們期許的溫熱和光明沒有出現，相反，兄弟的重聚帶來情感翻騰，將積累多年的怨懟和嫉妒盡情宣泄。如果清官難審家庭事，那麼原生家庭的愛恨和虧欠，到底可以由誰審判？

本書作者莊梅岩六度獲頒香港舞台劇獎最佳劇本獎。她筆下的最後禮物，不知道是不是讀者的最大禮物呢？

書　名：《最後禮物》
作　者：莊梅岩
出版社：天地圖書
售　價：港幣 90 元

課程速遞

掌握語文及專業傳意技巧 推動事業發展

香港理工大學專業進修學院（PolyU SPEED）在2022/23學年新開辦語文及專業傳意（榮譽）文學士兼讀制課程，學生可在三年內完成課程及畢業，取得理大頒授的學位，迅速提升語文能力及溝通技巧，有效應對各種職場需要，為升職或轉工打好基礎。

語文及傳意學部主任唐嘉雯博士表示：「良好的語文能力可促進職場溝通，提升生產力及工作效能。同事之間更容易互相明白對方需要和產生同理心，有助建立團隊精神。由於香港僱主對僱員的中英語文能力期望甚高，因此，擁有良好語文能力的僱員往往能夠在職場上脫穎而出，獲得較佳薪酬待遇及更多晉升機會。」

PolyU SPEED由香港理工大學於1999年成立，提供榮譽學士學位銜接課程，學位均由理大頒授。理大在2022年世界大學排名第66位，屬全球百分之0.5最頂尖的學府之一，學位廣受認可。

除了全新兼讀制課程，PolyU SPEED語文及傳意（榮譽）文學士組合課程包括：

1. 中英雙語學及翻譯（榮譽）文學士 - 全日制
2. 中國語文及文化（榮譽）文學士 - 全日制
3. 語文及專業傳意（榮譽）文學士 - 全日制及兼讀制

獎學金及嘉許獎 鼓勵在職人士重返校園

於2022/23學年入讀PolyU SPEED學位課程的學生，無論全日制或兼讀制，均有機會獲頒獎學金合共最高港幣60,000元（「入學獎學金」及「晉級獎學金」最高港幣45,000元 + 其他學業及課外活動獎學金最高15,000元）。未能取得上述獎金的同學，仍有機會獲頒「持續學習嘉許獎」港幣10,000元。

青年會專業書院
YMCA College of Careers

COC 7大職業導向培訓課程 現正招生

COC（青年會專業書院）一系列進修課程將相繼收生，課程貼合市場需要，適合有意投身該行業的人士報讀。

學校行政主任起薪達3萬 SEN治療加強家校支援

政府推出「一校一行政主任」政策，持有本地學士學位或具備同等學歷人士皆可應徵學校行政主任，負責支援行政、人事管理、採購及宣傳等工作，月薪達總薪級表第15點。「學校行政管理專業文憑*」由資深學校管理人員教授，助學員快速了解學校行政管理的工作。

COC亦致力支援家長及教師，開辦「表達藝術治療(SEN)體驗課程」及「職業治療與特殊學習需要兒童專業證書*」。課程皆由註冊治療師任教，以課堂活動解說案例，加強學員對不同年齡及需要的兒童認識，掌握相應的應對策略，提升親子及師生關係。

1年速讀室內設計 70小時入行化妝師

COC提供1年兼讀制「室內設計專業文憑*」，教授相關電腦軟件及室內設計理論，包括：2D及3D繪圖、色彩理論及施工準備等，提高學員就業及升學競爭力。另外，COC亦提供「美容及化妝技巧專業文憑*」，70小時內教授新娘、男士化妝及近年大熱的角蛋白翹睫術等，助學員入行成為專業美容師及化妝師。

一技傍身 迎接數碼轉型

除了製作網頁，不少中小企業推出手機應用程式迎合市場需要。COC開設「手機App製作工作坊」及「Android Apps開發及編寫證書」，由淺入深教授學員應用程式開發原理及編寫語法，讓學員用於產品營銷及服務推廣。

* 學員完成課程並通過考核，可獲英國新特蘭大學香港分校及COC分別頒發《完成證書》。

課程詳情

立即查詢：2783 3501

（以上資料由各客戶提供）

PMI-ACP®證照

帶你走進快速應變時代

PMI-ACP® 是什麼?

- PMI Agile Certified Practitioner (ACP)®
  主要適用變動性大的環境，在香港尤其受用。
- 主要針對以客戶主導的團隊協同合作，可以更快更靈活配合潛質客戶的不同需要，令你可以輕鬆應付各類型的工作。
- 在面臨快速應變時代，唯有反應靈敏者才能生存，因此速度就決定了成敗與盈虧，敏捷式管理就是在這樣的環境下出現

什麼行業需要考取PMI-ACP® ?

ACP® 手法及特性適用於快速變化的環境、產業、客戶及需求，特別是以人為本、活動或價值導向的產業，因此對香港變動性高的中小企業及服務業會非常適用。

我已有PMP® ，為何也要有PMI-ACP® ?

- 現今資訊日新月異，市場變化莫測，在香港的市場環境上，大部分仍以協作模式的企劃為主。
- ACP®以客戶為導向，能靈活因應客戶需要的特性，如果能配合PMP®的特點來相輔相成，相信可以有更大的發展潛力，協助應付不同的中小企業。

免費模擬課堂詳情 立即致電留座

日期 ： 2022年6月15日 (星期三)
時間 ： 19:30－21:30
地點 ： Webinar

AUTHORIZED TRAINING PARTNER OF PMI®

香港恒生大學
THE HANG SENG UNIVERSITY OF HONG KONG

School of Business
The Hang Seng University of Hong Kong
A Dynamic School that CARES

培育全面商業專才

To nurture your all-round business talent

商學院
School of Business

- 商業管理碩士
  Master of Business Management
- 創業管理理學碩士
  MSc in Entrepreneurial Management

管理學系
Department of Management

- 環球商業管理工商管理（榮譽）學士
  BBA (Hons) in Global Business Management
- 人力資源管理工商管理（榮譽）學士
  BBA (Hons) in Human Resource Management
- 管理學工商管理（榮譽）學士
  BBA (Hons) in Management

經濟及金融學系
Department of Economics and Finance

- 金融分析工商管理（榮譽）學士
  BBA (Hons) in Financial Analysis
- 金融及銀行學工商管理（榮譽）學士
  BBA (Hons) in Finance and Banking
- 經濟學工商管理（榮譽）學士
  BBA (Hons) in Economics

12

12個學士學位及碩士課程 助你邁向專業之路

A choice of 12 programmes to prepare you for a professional career

會計學系
Department of Accountancy

- 企業管治與合規工商管理（榮譽）學士
  BBA (Hons) in Corporate Governance and Compliance
- 專業會計學工商管理（榮譽）學士
  BBA (Hons) in Professional Accountancy

市場學系
Department of Marketing

- 市場學工商管理（榮譽）學士
  BBA (Hons) in Marketing
- 綜合工商管理 (榮譽) 學士
  BBA (Hons) in General Business

商學院
SCHOOL OF BUSINESS
香港恒生大學
THE HANG SENG UNIVERSITY OF HONG KONG

3963 5551

https://sbus.hsu.edu.hk

Admission

香港恒生大學是一間於香港註冊成立之擔保有限公司 The Hang Seng University of Hong Kong is incorporated in Hong Kong with limited liability by guarantee